

# Finlands Landtdags Bankfullmäktiges

## BERÄTTELSE

för år 1915

till

## Landtdagens Bankutskott



HELSINGFORS 1916

FINSKA LITTERATURSÄLLSKAPETS TRYCKERI

Västmanlands församling

År 1912 har tillkommit vinstutdelning

1912

HELSINGFORS 1912

STOCKHOLM 1912

Landstingens Bankutskott

BERÄTTELSE

Finlands Landstings Bankfullmäktiges

Verkningarna af det under år 1915 fortgående kriget sträckte sig till alla områden af ekonomiskt lif. Nya vägar måste sökas för varuutbytet mellan folken, hvilket under året allt mera försvårades. Regeringarnas oafbrutet stegrade behof framkallade en rastlös verksamhet inom industri, handel och sjöfart. De oerhörda utgifter, som af förhållandena påkallades i såväl de krigförande som de neutrala staterna, ställde utomordentligt stora kraf på det disponibla kapitalet. Nyemissionerna under året uppgingo till belopp, motsvarande sammanlagdt flere tiotal milliarder mark. Den rikliga tillgång på ledigt kapital, som vid årets ingång förefanns å de europeiska börserna, togs sålunda starkt i anspråk, hvilket, i förening med ovissheten med afseende å huru framtiden komme att gestalta sig, mot årets slut medförde en allt tydligare skönjbar åtstramning af penningemarknaden.

I London och Paris bibehöll sig bankdiskontot vid 5 %, medan privatskontot i London, efter att under årets första månader hafva vexlat mellan 1½ och 3 %, i juli steg till 5<sup>1</sup>/<sub>16</sub> % och, efter en mindre sänkning under mellantiden, vid årsskiftet utgjorde 5<sup>3</sup>/<sub>16</sub> %. I Stockholm sänktes diskontot i januari från 6 till 5½ % och i Kristiania i maj från 5½ till 5 %, men höjdes i december åter till 5½ %, medan bankräntan i Köpenhamn nedgick i januari från 6 till 5½ % och i juli ytterligare till 5 %. I Petrograd var den officiella noteringen under hela året 6 %.

*Inledande  
öfversikt af  
penning-  
marknaden.*

Ehuru vårt land icke håller under år 1915 indrogs i området för krigsoperationerna, hade befolkningen liksom handel och industri äfven här att kämpa med synnerligen stora svårigheter. Den stegrade världsförbrukningen och samtidigt minskade produktionen af särskilda nödvändighetsartiklar äfvensom de mycket begränsade import- och transportmöjligheterna orsakade bristande tillgång och oupphörligt stigande pris på såväl lifsförnödenheter som råämnen, materialier och fabrikat. Och saknaden af direkta förbindelser med de stora konsumtionsländerna förminskade eller omöjliggjorde utförelse från landet af särskilda exportartiklar, till följd hvaraf bl. a. verksamheten inom landets förnämsta exportindustri, sågrörelsen, kunde försiggå endast i inskränkt omfattning och äfven vid de mest betydande företagen tidsvis var fullkomligt nedlagd.

Å andra sidan beredde de i vidsträckta delar af landet pågående kronarbetena och den till följd af uteblifven stenkolsimport nödvändiggjorda ökade anskaffningen af brännved riklig tillgång till arbetsförtjänst, på samma gång en stegrad efterfrågan såväl i eget land som i Kejsardömet å finska industrialster äfvensom stora kronobeställningar framkallade en tilltagande lifaktighet inom flere grenar af industri och handverk. Och årets skörd lämnade ett i allmänhet godt resultat.

Penningställningen i landet, som redan vid årets ingång var gynnsam, uppvisade under årets lopp en fortgående förbättring. Till följd af den försvårade importen minskades lagren af flertalet förnödenheter. Det osäkra läget och stegrade pris på arbetskraft och materialier föranledde återhållsamhet inom byggnadsindustrin och i fråga om nyanläggningar i allmänhet. Största möjliga försiktighet iakttogs af exportörerna vid beviljandet af krediter, hvarför betalningarna inflöto snabbt. Allt detta i förening med en viss inskränkning i lefnadssättet med-

förde att för våra förhållanden synnerligen betydande belopp hopade sig i landets penninginstitut.

För ett riktigt bedömande af penningställningen i landet och de disponibla tillgångarna bör emellertid afseende fästas vid en omständighet, hvars betydelse icke må underskattas. Stagnationen i trävaruexporten verkade en väsentlig minskning i den normala tillförseln af utländsk valuta och svårigheter yppade sig att erhålla därpå i tillräckliga mängder för betalning af importen från och uppfyllande af öfriga betalningsförbindelser gentemot utrikesländer. Visserligen funnos tillgodohafvanden i rubelvalutor att tillgå, men dessas utnyttjande för ändamålet ställde sig till följd af rubelns starka kursfall oförmånligt. I talrika fall träffade importörerna därför aftal om för viss tid gällande krediter i utlandet, något som i icke ringa mån bidragit till de i bankernas månadsrapporter ingående exceptionellt höga siffrorna för kassabehållning och inlåning och de jämförelsevis låga siffrorna för utlåningen.

Finlands Banks försäljningskurser för Pund sterling, Francs och Kronor, hvilka vid årets ingång noterats till resp. Fmk. 29: —, Fmk. 110: — och Fmk. 150: —, stego under året till resp. Fmk. 35: —, Fmk. 127: — och Fmk. 208: —. Bankens kursnoteringar för avista Rubel voro under året följande:

## Försäljningskurs:    Inköpskurs:

från den		Fmk	260: —	Fmk	256: —
1 januari					
» »	6 juni	»	257: 50	»	»
» »	15 »	»	256: 50	»	»
» »	6 augusti	»	250: 50	»	250: —
» »	31 »	»	246: 50	»	246: —
» »	6 september	»	242: 50	»	242: —
» »	17 »	»	240: 50	»	240: —
» »	23 »	»	238: 50	»	238: —
» »	1 oktober	»	235: 50	»	235: —
» »	29 »	»	230: 50	»	230: —
» »	8 november	»	228: 50	»	228: —
» »	20 »	»	225: 50	»	225: —
» »	7 december	»	222: 50	»	222: —
» »	13 »	»	220: 50	»	220: —

Finlands Banks lägsta räntesats sänktes den 9 januari från 6 till  $5\frac{1}{2}\%$  och bibehöll sig oförändrad till årets slut. Högsta depositionsräntan i de enskilda bankerna sänktes den 1 februari från 5 till  $4\frac{3}{4}\%$ , den 1 juli till  $4\frac{1}{2}\%$  och den 1 oktober ytterligare till  $4\%$ , medan räntan å löpande räkning under året nedgick från 3 till  $1\frac{1}{2}\%$ .

Vid 1914 års utgång utgjorde Finlands Banks valuta för sedelutgifning 159,9 miljoner mark, hvaraf 42,7 miljoner mark i guldmynt och omyntadt guld, 1,7 miljoner i finskt silfvermynt samt 115,5 miljoner mark i utländska valutor, den obegagnade sedelutgifningsrätten 50,4 miljoner mark och Bankens utlåning 90,6 miljoner mark, hvaraf 1,8 miljoner mark till de enskilda bankerna, medan beloppet utelöpande sedlar uppgick till 141,7 miljoner mark.

Per 31 december 1915 hade valutan för sedelutgifning ökats till 371,2 miljoner mark, hvaraf 42,6 miljoner mark i guldmynt och omyntadt guld, 1,3 miljoner mark

i finskt silfvermynt samt 327,3 miljoner mark i utländska valutor, den obegagnade sedelutgifningsrätten till 53,8 miljoner mark och beloppet utelöpande sedlar till 231,6 miljoner mark, medan Bankens utlåning nedgått till 63,7 miljoner mark, hvaraf intet till de enskilda bankerna. På upp- och afskrifningsräkning var hos Banken innestående per 31 december 1914 23,4 och per 31 december 1915 145,8 miljoner mark, hvaraf resp. 8,7 och 9,1 miljoner mark i räkning med Statsverket.

Beloppet utelöpande sedlar var lägst den 8 januari eller 138,8 miljoner mark och högst den 23 december eller 231,9 miljoner mark.

De enskilda bankernas tillgångar i växlar å utländskt mynt samt tillgodohafvanden i utlandet nedgingo under året från 23,8 miljoner mark den 1 januari till 1,9 miljoner mark den 30 november, medan under samma tid deras inhemska utlåning steg från 773,5 till 784,2 miljoner mark eller med 10,7 miljoner mark emot en ökning under motsvarande månader af åren 1914 och 1913 af resp. 27,3 och 12,1 miljoner mark, samt insättarenes å depositions- och löpande räkning tillgodohafvanden i bankerna ökades från 682,7 till 794,1 miljoner mark eller med 111,4 miljoner mark emot en ökning af 14,2 miljoner mark under januari—november 1914 och 17,0 miljoner mark under samma tid af år 1913. Bankernas sammanlagda kassabehållning utgjorde den 1 januari 28,7 och den 30 november 143,0 miljoner mark.

Insättarenes i landets sparbanker tillgodohafvanden ökades under januari—september månader år 1915 från 306,1 till 330,8 miljoner mark eller med 24,7 miljoner mark emot en ökning af resp. 1,8 och 6,7 miljoner mark under motsvarande månader af åren 1914 och 1913.

Tillströmningen till Finlands Bank af rubelvalutor var under år 1915 synnerligen stor. Medan Bankens

tillgångar i kontokurantfordringar i Ryssland, ryska statsobligationer och rubelsedlar den 1 januari uppgingo till ett nominelt belopp af sammanlagdt 31,8 miljoner rubel, utgjorde sammanlagda nominella beloppet däraf den 31 december 105,5 miljoner rubel. De förluster Banken led genom den nedskattning i värdet af Bankens rubelför råd, hvilken vid uppgörande af Bankens bokslut för året var oundgänglig, orsakade att Bankens rörelse för året lämnade ett ogynnsamt resultat.

Enligt Finlands Banks bokslut uppgår förlusten för år 1915 till Fmk. 21,285,358: 83.

Jämlikt 4 § af Reglementet för Finlands Bank bör den förlust, som årets rörelse lämnat, främst betäckas med Bankens odisponerade vinstmedel. Efter det särskilda åtgärder, för hvilka Landtdagen eventuellt beviljat anslag om sammanlagdt 6,000,000 mark, icke vunnit Kejsarens och Storfurstens godkännande, utgjorde dessa vinstmedel Fmk. 11,803,557: 33. Sedan de främst tagits i anspråk, har återstående förlust eller Fmk. 9,481,801: 50 afförts å reservfonden.

### Särskilda af Bankfullmäktige handlagda ärenden.

#### 1 §.

De räntesatser, hvilka enligt den 4 september 1914 meddelade föreskrifter tillämpats vid Bankens lånerörelse, sänktes den 9 januari genomgående med en half procent, så att räntesatserna kommo att utgöra:

5 $\frac{1}{2}$  procent vid diskontering af rena affärsväxlar och enskilda bankers depositionsbevis, med en löptid icke öfverstigande tre månader;

6 procent vid diskontering af enahanda växlar och depositionsbevis med längre löptid än tre månader ända till sex månader;

6 $\frac{1}{2}$  procent vid diskontering af öfriga växlar, oberoende af deras längre eller kortare löptid;

5 $\frac{1}{2}$  procent för hypotekslån och kassakreditiv mot pant af guld och silfver, finska statsverkets och Finlands Hypoteksförenings å utländskt mynt lydande samt med statsgaranti försedda obligationer samt utländska, af staten utfärdade eller med statsgaranti försedda obligationer;

6 procent för hypotekslån och kassakreditiv, hvilkas säkerhet utgöres af andra slags obligationer, depositionsbevis och inteckningar; samt

6 $\frac{1}{2}$  procent för hypotekslån och kassakreditiv mot aktier.

*Bestämmningar angående Bankens växel- och lånerörelse.*

Oförändrade bibehöllos bestämningarna angående inträdesafgiften för kassakreditiven, utgörande  $\frac{1}{2}$  procent för år, och Direktionens rätt att i förekommande fall vid diskontering af växlar, hvilka icke äro att betraktas såsom rena affärsväxlar, tillämpa de för rena affärsväxlar gällande satser samt enkannerligen att beräkna dessa sistnämnda satser för växlar, som rediskonteras af privatbankerna.

På förslag af Bankens Direktion berättigade Bankfullmäktige den 6 maj Direktionen att i skärskilda fall efter pröfning medgifva lindring i räntesatserna med en half procent, till underlättande af trävarurörelsens i följd af kriget försvårade ställning.

## 2 §.

*Finlands  
Banks ut-  
ländska om-  
bud.*

I skrifvelse af den 15 januari anmälte Direktionen att »London City and Midland Bank Limited» i London, hvilken är Englands största enskilda bank och hvars grundaktiekapital samt reservfonder sammanlagdt uppgå till 8,780,000 Pund sterling, erbjudit sig att vara Finlands Banks ombud i London på vilkor, som voro för Banken fördelaktiga. Med anledning häraf bemyndigade Bankfullmäktige den 29 i samma månad Direktionen att antaga nämnda bank till Finlands Banks korrespondent i London.

Direktionen har vidare anmält, att jämväl »The British Bank of Northern Commerce Limited» i London, hvilken banks egna fonder utgöra 750,000 Pund sterling, erbjudit sina tjänster såsom Finlands Banks korrespondent i London på vilkor, förmånliga för Finlands Bank. Bankfullmäktige berättigade den 25 september Direktionen att antaga äfven nästnämnda bank till Finlands Banks ombud i London.

## 3 §.

År 1915 hafva Bankfullmäktige den 15 oktober behandlat en ansökning om ackord, hvilken på framställning af Direktionen blifvit godkänd.

På Direktionens framställning hafva Bankfullmäktige förordnat att särskilda, vid tidigare bokslut till osäkra fordringar öfverförda poster, å hvilka intet mera kan inflyta, utgörande sammanlagdt Fmk. 27,067:58, skola helt och hållet afskrifvas samt att till osäkra fordringar öfverföras sammanlagdt Fmk. 29,200:—.

*Åtgärder,  
som angå en-  
skilda perso-  
ners förbin-  
delser till  
Banken.*

## 4 §.

Den uti Finlands Banks reglemente påbudna revisionen af Bankens förvaltning för år 1914 har förrättats af Landtdagens Bankrevisorer under mars och april månader 1915. I enlighet med revisörernas tillstyrkan hafva Bankfullmäktige, med stöd af stadgandena härom i Bankens reglemente, å Landtdagens vägnar den 9 april 1915 meddelat Bankdirektionen ansvarsfrihet för Bankens förvaltning under år 1914.

*Revision af  
Finlands  
Bank.*

## 5 §.

För hvarje månad hafva Bankfullmäktige på grund af Bankens böcker och räkenskaper samt rapporterna från afdelningskontoren verkställt sådan granskning af Bankens rörelse och utlåning, som i 4 § af den för Fullmäktige utfärdade instruktionen föreskrifves. Därjämte hafva Bankfullmäktige granskat Direktionens memorialprotokoll.

*Granskning  
af Bankens  
länerörelse.*

## 6 §.

*Inventeringar: a) hufvudkontoret;*

Jämlikt stadgandet i 40 § uti Finlands Banks reglemente hafva Bankfullmäktige verkställt inventering af hufvudkontorets kassahalf och samtliga kassor äfvensom låne- och säkerhetshandlingar samt depositioner den 15, 16, 18 och 19 oktober. De vid sagda inventering konstaterade resultaten, hvilka delgifvits Bankdirektionen, hafva varit med Bankens böcker öfverensstämmande.

*b) vid kontoren i landsorten.*

Beträffande Bankens afdelningskontor hafva Bankfullmäktige, på samma gång förordnanden för de af fullmäktige utsedda diskontledamöterna utfärdats, jämväl anmodat desse att en gång i månaden, på tider, som de själfva funne för godt att i hvarje fall särskildt bestämma, verkställa föreskrifna inventeringar.

Dessutom hafva inspektioner förrättats:

- vid kontoret i Joensuu den 31 januari och den 1 februari af Bankdirektören Basilier;
- vid kontoret i Sordavala den 2 och 3 februari af Bankdirektören Basilier;
- vid kontoret i Kotka den 28 och 29 maj af t. f. Bankdirektören Broberg;
- vid kontoret i Tammerfors den 2 och 3 juni af t. f. Bankdirektören Broberg;
- vid kontoret i Jyväskylä den 4 och 5 juni af t. f. Bankdirektören Broberg;
- vid kontoret i Petrograd den 4 juni af Bankdirektören von Collan;
- vid kontoret i Uleåborg den 7 och 8 oktober af t. f. Bankdirektören Broberg;
- vid kontoret i Nikolaistad den 9 och 10 oktober af t. f. Bankdirektören Broberg;
- vid kontoret i S:t Michel den 17 oktober af Bankdirektören Basilier;

vid kontoret i Kuopio den 18, 19 och 20 oktober af Bankdirektören Basilier;

vid kontoret i Åbo den 2 och 3 november af Bankdirektören von Collan;

vid kontoret i Tavastehus den 11 december af t. f. Bankdirektören Broberg;

vid kontoret i Viborg den 15, 16 och 17 december af t. f. Bankdirektören Broberg; samt

vid kontoret i Björneborg den 20 och 21 december af Bankdirektören Järnefelt.

## 7 §.

I skrifvelse af den 25 januari föreslog Direktionen, att enär frågan om inköp för Bankens räkning af Tammerfors frivilliga brandkårs ägande gård och tomt N:o 43 i andra stadsdelen af Tammerfors stad förfallit af den i Bankfullmäktiges berättelse för sistförlidna år angifna orsak, för kontoret i Tammerfors måtte inköpas apotekaren Amil A. Schéeles ägande gård och tomt N:o 1, om 2496 kvadratmeters ytinnehåll, i tolfte stadsdelen af Tammerfors stad, hvilken fastighet apotekaren Schéele erbjudit Banken för ett pris af 250,000 mark och med vilkor bland annat att för herr Schéeles apotek i fastigheten inrymmas en hörnlokal.

Bankfullmäktige, hvilka funno köpeanbudet för Banken fördelaktigt, beviljade den 29 januari för ifrågavarande ändamål 250,000 mark samt bemyndigade Direktionen att med säljaren öfverenskomma angående de af honom utfästa öfriga köpevilkoren. På grund häraf har nämnda gård och tomt inköpts för Banken.

För reparations- och kompletteringsarbeten i Bankens fastighet i Björneborg beviljade Bankfullmäktige, på framställning af Direktionen, den 2 augusti 8,000 mark.

*Åtgärder rörande Bankens fastigheter och kontorslokaler:*  
a) Kontoret i Tammerfors.

b) Kontoret i Björneborg.

- c) *Kontoret i Sordavala.* På Direktionens förslag beviljade Bankfullmäktige den 3 september åt entreprenören för Bankens hus i Sordavala utöfver den betingade entreprenadsumman 114,600 mark, såsom ersättning för af kriget föranledda prisstegringar och i kontraktet icke upptagna nödiga arbeten, sammanlagdt 12,000 mark.
- d) *Kontoret i Kotka.* Enligt Direktionens framställning beviljades den 2 augusti 1,475 mark för reparationer i Kotka kontors byggnad.

## 8 §.

*Åtgärder till bevarande af Bankens guldförråd.* Genom den 11 april meddeladt nådigt förordnande har anbefalts, att inlösen af Finlands Banks sedlar med finskt guldmynt, i anseende till under kriget rådande förhållanden, skall upphöra, hvarjämte Bankfullmäktiges underdåniga förslag till provisorisk ändring af 20 § i Bankens reglemente därhän, att Bankfullmäktige skulle tilläggas rätt att under nu pågående krig, enligt pröfning, inställa inlösen af Bankens sedlar med guldmynt samt jämväl förordna, att inlösen af sedlar med guld ånyo finge äga rum, lämnats utan afseende.

## 9 §.

*Åtgärder till afhjälpan af bristen på skiljemynt.* Då behovet af skiljemynt för den allmänna rörelsen blifvit allt mera kännbart, anbefalldes myntverket jämlikt Bankfullmäktiges i sådant afseende gjorda förslag under året 1915 att prägla 1 marks stycken till belopp af 2 miljoner och 50 pennis stycken 500,000 mark, 25 pennis stycken 600,000 mark, 10 pennis stycken 200,000 mark, 5 pennis stycken äfvenledes 200,000 mark samt 1 pennis stycken 50,000 mark. Icke ens detta så betydligt ökade belopp motsvarade emellertid behovet och osäkert syntes dessutom, huruvida det för tillverkningen nödiga beloppet silfver kunde till

landet införas, i anledning hvaraf Bankens Direktion i skrifvelse af den 3 september föreslog anlita det af utvägen att utgifva sedlar om en marks valör. Vid pröfning af frågan funno Bankfullmäktige den föreslagna utvägen vara påkallad af tvingande behof för att tillsvidare afhjälpa bristen på skiljemynt samt afläta underdånig framställning om bemyndigande för Finlands Bank att utgifva en marks sedlar att af Banken inlösas i guld, i hvilket afseende en af Direktionen anskaffad ritning jämte förklaring bifogades till stadfästelse.

Samma 3 september meddelade Kejsrerliga Senatens Finansepedition, att Senaten på grund af Bankfullmäktiges framställning bemyndigat Finlands Bank att utgifva en marks sedlar att af Banken framdeles inlösas i guld. Utgifvandet af dessa sedlar vidtog den 9 i samma månad och utgingo sådana under året till belopp af 3,440,587 mark.

På förslag af Direktionen anhöllo Bankfullmäktige den 20 december om åtgärd att vid myntverket ytterligare mätte för Bankens räkning präglas 500,000 mark i 50 pennis stycken samt 300,000 mark i 25 pennis stycken. Bifall till denna framställning har numera erhållits.

## 10 §.

Efter hand som förslitna sedlar till större antal samlats i hufvudkontoret hafva Bankfullmäktige låtit upp- räkna dessa sedlar, hvilka därefter förbränts. Å sammanträdena den 10, 12, 16, 18 och 20 februari, den 25, 27, 29 och 31 maj, den 2 och 4 juni, den 9, 11, 13, 16, 18, 20 och 23 september samt den 14, 16, 18, 20 och 22 december har sålunda uppräknats och förbränts af Bankens sedlar sammanlagdt 67,109,509 mark och 12 rubel, hvaraf

*Förbränning af förslitna sedlar.*



1,000 marks sedlar .....	7,680 stycken
500 » » .....	4,724 »
100 » » .....	150,504 »
50 » » .....	143,400 »
20 » » .....	745,503 »
12 » » .....	3 »
10 » » .....	1,021,600 »
5 » » .....	1,944,200 »
3 » » .....	4 »
1 » » .....	1 »
3 rubels » .....	4 »

Dessutom hafva förslitna sedlar uppbränts på föranstaltande af Bankens revisorer till belopp af 4,975,000 mark.

## 11 §.

*Bankens öpenhållande.*

Den 29 maj bemyndigade Bankfullmäktige Direktionen, på dess därom gjorda framställning, att beträffande de filialkontor, där sådant enligt Direktionens pröfning utan olägenhet kunde äga rum, förordna det kontorstiden under sommarmånaderna 1915 finge liksom i därvarande privatbanker sluta kl. 2 e. m. i stället för kl. 2,30 e. m.

## 12 §.

*Bankkommissarietjänsterna.*

Sedan bankkommissarietjänsten vid kontoret i S:t Michel genom förre innehafvaren beviljad afsked blifvit ledig, uppförde Direktionen på förslag till tjänstens återbesättande i första rummet t. f. Bankkommissarien vid samma kontor, Kassören Knut Gustaf Åkesson, i andra rummet Kassören vid kontoret i Uleåborg Matts Ossian Nylander och i tredje rummet Kassören vid kontoret i Kotka Selim Mikael Bergroth.

I underdånig skrifvelse af den 9 januari gáfvo Bankfullmäktige sitt förord till nämnda tjänst åt Kassören Åkesson, hvilken jämväl af Kejsrerliga Senaten den 26 mars därtill utnämndes.

Tjänstledighet dels för sjukdom, dels af andra orsaker har under år 1915 åtnjutits af nedannämnda kontorsföreståndare, nämligen:

i Petrograd t. f. föreståndaren Friherre Alexander Aminoff från den 9 till den 23 januari, från den 1 till den 20 oktober samt från den 1 till den 15 december;

i Viborg Max Sabelli från den 25 januari till den 14 februari samt från den 16 juni till månadens utgång;

i Nikolaistad Axel Timgren under sex veckor, räknadt från den 25 januari, samt under juni månad, afvensom

i Kuopio Ossian Wallenius under juni månad.

Under förenämnda ledigheter hafva enligt Bankfullmäktiges förordnande bankkommissariebefattningarna i regeln föreståtts af kassörerne vid resp. kontor.

För öfrigt har under sommaren semesterledighet beviljats föreståndarene för kontoren på en månad, hvarjämte några kontorsföreståndare af Direktionen på ansökan tilldelats kortare tids ledighet, dock icke utöfver en vecka för gången.

## 13 §.

På Direktionens framställning förordnade Bankfullmäktige den 16 oktober Handlanden Verner Fredriksson att till utgången af år 1915 vara andre suppleant i diskontkommittén vid Bankens kontor i Tavastehus efter aflidne Fabrikanten Gustaf Richard Fältmars.

För år 1916 utsågo Bankfullmäktige till ledamöter och suppleanter i diskontkommittéerna vid bankens kontor i landsorten:

*Diskontkommittéerna.*

i *Tavastehus* till ledamöter Ingeniören Johan Henrik Holmén och Handlanden Anders Gustaf Skogster samt till suppleanter förre Landssekreteraren Karl Uno Chydenius och Handlanden Verner Fredriksson;

i *Joensuu* till ledamöter Lektorn Aaro Markkanen och Justitierådmannen Tauno Edvard Berner samt till suppleanter Affärsmännen Niilo Suihko och Karl Henrik Eliel Porthan;

i *Jyväskylä* till ledamöter Verkställande direktören Hugo Wilhelm Parviainen och Borgmästaren Hjalmar Hugo Ossian Hollmerus samt till suppleanter Apotekarene Frans Johan Lorentz Spolander och Eugen Mansnerus;

i *Kotka* till ledamöter Stadskamreraren Gösta Nordgren och Förste stadsläkaren Viktor Hugo Alfthan samt till suppleanter Disponenten Erik Emil Saxell och Affärsmannen Artur Jakob Lemke;

i *Kuopio* till ledamöter Häradshöfdingen Frans Oskar Möller och fabrikanten Johan Fredrik Dahlström samt till suppleanter Prokuristen Reino Brunila och Vicehäradshöfdingen Ukko Emil Hjalmar Andersin;

i *S:t Michel* till ledamöter Kommerserådet Carl Fredrik Pöndinen och Trafikinspektören August Fredrik Granfelt samt till suppleanter Kaptenen Woldemar Winter och Depotföreståndaren Edvin Allén;

i *Nikolaistad* till ledamöter Handlanden Tuomas Laurell och vicekonsuln Lennart Eliel Backman samt till suppleanter förre Bankdirektören Arthur Berger och Hofrättsnotarien Henrik Johannes Boström;

i *Uleåborg* till ledamöter Kommerserådet Fredrik Adolf Rieki och Justitierådmannen Torsten Lundberg samt till suppleanter Politierådmannen Oskar Gustaf Laurin och handlanden Herman Andersson;

i *Björneborg* till ledamöter Häradshöfdingen, Lagman Theodor Leopold Eck och Kontorsföreståndaren Claes

Gotthard von Rehausen samt till suppleanter Fabrikanten Fritz Arthur Jusélius och Stadskamreraren Johan Leineberg;

i *Sordavala* till ledamöter Häradshöfdingen Karl Gustaf Berg och Handlanden Wilhelm Sorvali samt till suppleanter Affärsmännen Ossian Evert Kivinen och Alexander Johan Nissin;

i *Tammerfors* till ledamöter Kommerserådet Fabian Klingendahl och Justitierådmannen Kaarlo Kustaa Haljala samt till suppleanter Fabrikanten Johan Niklas Salmiinen och Handlanden Anton Hahl;

i *Åbo* till ledamöter Politierådmannen Ernst Petter Johan Thomé och Handlanden Evert Wilhelm Nylund samt till suppleanter Kaptenen, Friherre Rolf Maximilian Carpelan och Handlanden Axel Valfrid Wiklund;

i *Viborg* till ledamöter Konsularagenten Carl Edvin Ekström och Justitieborgmästaren Ivar Gerhard Alopæus samt till suppleanter Handlanden Paul Sergejeff och Justierådmannen Paul Jakob Immanuel Wiklund.

I *Petrograd* har till inventeringsman förordnats Chefen för Finska Pass expeditionen, Verkliga Statsrådet Friherre Theodor Bruun och till suppleant för honom Äldre biträdande expeditionsssekreteraren vid Hans Majestät Kejsarens kansli för Finland, Jurisutriusquekandidaten Konstantin Lisitzin.

#### 14 §.

Af Bankfullmäktige voro år 1915 i tur att afgå, af de tre fullmäktige, hvilka äga deltaga i alla förekommande ärenden, Hofrättsrådet Karl Gustaf Söderholm samt af de tre fullmäktige, hvilka äga deltaga uti ärenden, som ankomma å samtliga fullmäktiges handläggning, Jurisdoktorn Heikki Gabriel Renvall, hvilka det dock, enär nytt val icke försiggått, tillkommit att fortfarande kvarstå vid sitt uppdrag.

*Bankfullmäktiges tjänstgöring.*

Vid tillfälligt förfall hafva såsom bankfullmäktige tjänstgjort herrar Lahdensuo, Listo, Hallstén, Idman och Lavonius.

## 15 §.

*Särskilda anslag:* Af det å stat upptagna anslaget för beredande af semesterledighet åt Bankens ämbets- och tjänstemän har under år 1915 användts 18,758 mark 33 penni. Bankfullmäktiges beslut beträffande dispositionen af semesteranslaget äro antecknade i protokollet för den 6 och 29 maj.

*b) diskre- tionsmedlen;* Under året har ur diskre- tionsmedlen i tillfälliga anslag utgifvits sammanlagdt 1,624 mark 40 penni.

*c) expense- medlen.* För år 1916 hafva Bankfullmäktige på förslag af Direktionen beviljat följande belopp expensemedel att användas vid Bankens filialkontor, nämligen: vid kontoren i Bjöneborg, Nikolaistad, Kuopio, S:t Michel och Kotka 1,500 mark för hvarje, vid kontoren i Uleåborg, Sordavala och Jyväskylä 1,200 mark för hvarje, vid kontoren i Joensuu och Tavastehus 1,000 mark för hvar- dera, vid kontoret i Viborg 3,800 mark, vid kontoren i Åbo och Tammerfors 2,000 mark för hvardera samt vid kontoret i Petrograd 2,500 mark.

## 16 §.

*Extra anslag till förbättrande af Bankens tjänstemäns och betjäntes aflöning.* På grund af att Finlands Landtdag den 18 maj 1911 berättigat Bankfullmäktige att från samma års början, till förbättrande af Finlands Banks tjänstemäns och betjäntes ekonomiska ställning samt öfriga tilläfventyrs nödiga förvaltningsutgifter, använda af Bankens medel ända till 80,000 mark om året, har i enlighet med Bankfullmäktiges den 9 januari fattade beslut år 1915 af sagda anslag användts till förbättrande af Bankens tjänstemäns och betjäntes aflöning 58,441 mark 37 penni samt

för anställande af extra tjänstemän 19,500 mark eller sammanlagdt 77,941 mark 37 penni.

För år 1916 hafva Bankfullmäktige tillsvidare beviljat till förbättrande af Bankens tjänstemäns och betjän- tes aflöning 64,164 mark att användas på hufvudsakli- gen enahanda sätt som år 1915.

Sedan Bankens Direktion den 13 mars anhållit om rätt att, för bibehållande af den ovanligt språkkunnige utländska korrespondenten herr Johannes Jens i Finlands Banks tjänst, hans löneförmåner, hvilka sammanlagdt uppgingo till 6,000 finska mark, måtte från det löpande årets begynnelse ökas med ett personligt arvode om 2,000 mark för år, hafva Bankfullmäktige för sin del icke funnit något att vid Direktionens framställning erinra.

## 17 §.

Emedan arbetet vid Bankens hufvudkontor och i några af dess filialkontor under året väsentligen ökats, hufvudsakligen genom växling af ryskt mynt, hafva Bankfullmäktige på Direktionens framställning berättigat densamma:

*Tillfälliga extra tjänste- män.*

att vid kontoret i Åbo tillsvidare anordna en växel- kassa om 50,000 mark, hvars handhafvare äger åtnjuta ett arvode af 10 mark för dag;

att vid kontoret i Petrograd tillsvidare anställa en tredje penningaräknare mot en aflöning af 250 mark och en kontorsskrifvare mot en aflöning af 275 mark i månaden;

att vid hufvudkontoret jämväl tillsvidare öppna en tredje kassa, stor 100,000 mark, samt att till den person, som ombetros att handhafva denna kassa, utbetala ett tillskottsarvode af 200 mark i månaden.

I betraktande däraf att det i Bankens stat för an- ställande af extra tjänstemän upptagna anslag, stort 85,000 mark, tillökt med det belopp, som af Bankfull- mäktige därutöfver för samma ändamål anvisats af det

i nästföregående § omförmälda anslag om 80,000 mark, icke fullt förslagit till förenämnda extra tjänstemäns aflönande, har det blifvit nödvändigt att föra sagda utgifter på omkostnaders konto såsom i 54 § af reglementet för Finlands Bank förutsättes.

## 18 §.

*Dyrtidstilllägg åt Bankens lägre aflönade tjänstemän och betjante.* Beaktande den synnerliga svåra ställning, hvori de Bankens tjänstemän och betjante, hvilka åtnjuta en lägre aflönning, i följd af rådande dyrtid råkat, beviljade Bankfullmäktige, på Direktionens framställning, den 15 november åt de i Bankens tjänst anställde tjänstemän och betjante, hvilkas aflöningsförmåner i Banken, extra lönetillskott och åldersförhöjningar däri inberäknade, icke öfverstiga 6,000 mark, tillsvidare ett dyrtidstilllägg, räknadt från den 1 september och utgörande från 2 1/2 till 30 procent, beroende af aflönningens storlek och antalet personer, som löntagaren äger försörja.

Detta dyrtidstilllägg har beräknats medföra en månatlig utgift af 3,087 mark 4 penni.

## 19 §.

*Frågan om nytt reglemente och ny stat.* Frågan om nytt reglemente och ny stat för Banken, hvilket ärende år 1914 förevarit till beredning, har äfven år 1915 af Bankfullmäktige behandlats, men ansetts böra tillsvidare bero.

Helsingfors den 11 februari 1916.

E. G. Palmén.

K. J. Ståhlberg. Karl Söderholm. H. G. Paloheimo.

Gösta Björkenheim. Heikki Renvall.

A. Th. Möller.

Utsaga af Finlands Landtliga  
Bankfullmäktiges verksamhet för år  
1915.

## Öfversigt

## Finlands Banks ställning och verksamhet under åren 1913-1915.

## A. Allmänna räkningar.

I. Finlands Banks afslutning utlöpt December 1915	1
II. Bankens afslutning utlöpt December 1914	2
III. Bankens afslutning utlöpt December 1913	3
IV. Bankens afslutning utlöpt December 1912	4
V. Bankens afslutning utlöpt December 1911	5
VI. Bankens afslutning utlöpt December 1910	6
VII. Bankens afslutning utlöpt December 1909	7
VIII. Bankens afslutning utlöpt December 1908	8
IX. Bankens afslutning utlöpt December 1907	9
X. Bankens afslutning utlöpt December 1906	10
XI. Bankens afslutning utlöpt December 1905	11
XII. Bankens afslutning utlöpt December 1904	12
XIII. Bankens afslutning utlöpt December 1903	13
XIV. Bankens afslutning utlöpt December 1902	14
XV. Bankens afslutning utlöpt December 1901	15
XVI. Bankens afslutning utlöpt December 1900	16
XVII. Bankens afslutning utlöpt December 1899	17
XVIII. Bankens afslutning utlöpt December 1898	18
XIX. Bankens afslutning utlöpt December 1897	19
XX. Bankens afslutning utlöpt December 1896	20
XXI. Bankens afslutning utlöpt December 1895	21
XXII. Bankens afslutning utlöpt December 1894	22
XXIII. Bankens afslutning utlöpt December 1893	23
XXIV. Bankens afslutning utlöpt December 1892	24
XXV. Bankens afslutning utlöpt December 1891	25
XXVI. Bankens afslutning utlöpt December 1890	26
XXVII. Bankens afslutning utlöpt December 1889	27
XXVIII. Bankens afslutning utlöpt December 1888	28
XXIX. Bankens afslutning utlöpt December 1887	29
XXX. Bankens afslutning utlöpt December 1886	30
XXXI. Bankens afslutning utlöpt December 1885	31
XXXII. Bankens afslutning utlöpt December 1884	32
XXXIII. Bankens afslutning utlöpt December 1883	33
XXXIV. Bankens afslutning utlöpt December 1882	34
XXXV. Bankens afslutning utlöpt December 1881	35
XXXVI. Bankens afslutning utlöpt December 1880	36
XXXVII. Bankens afslutning utlöpt December 1879	37
XXXVIII. Bankens afslutning utlöpt December 1878	38
XXXIX. Bankens afslutning utlöpt December 1877	39
XL. Bankens afslutning utlöpt December 1876	40
XLI. Bankens afslutning utlöpt December 1875	41
XLII. Bankens afslutning utlöpt December 1874	42
XLIII. Bankens afslutning utlöpt December 1873	43
XLIV. Bankens afslutning utlöpt December 1872	44
XLV. Bankens afslutning utlöpt December 1871	45
XLVI. Bankens afslutning utlöpt December 1870	46
XLVII. Bankens afslutning utlöpt December 1869	47
XLVIII. Bankens afslutning utlöpt December 1868	48
XLIX. Bankens afslutning utlöpt December 1867	49
L. Bankens afslutning utlöpt December 1866	50
LI. Bankens afslutning utlöpt December 1865	51
LII. Bankens afslutning utlöpt December 1864	52
LIII. Bankens afslutning utlöpt December 1863	53
LIV. Bankens afslutning utlöpt December 1862	54
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1861	55
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1860	56
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1859	57
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1858	58
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1857	59
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1856	60
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1855	61
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1854	62
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1853	63
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1852	64
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1851	65
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1850	66
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1849	67
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1848	68
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1847	69
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1846	70
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1845	71
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1844	72
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1843	73
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1842	74
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1841	75
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1840	76
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1839	77
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1838	78
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1837	79
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1836	80
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1835	81
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1834	82
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1833	83
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1832	84
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1831	85
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1830	86
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1829	87
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1828	88
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1827	89
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1826	90
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1825	91
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1824	92
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1823	93
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1822	94
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1821	95
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1820	96
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1819	97
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1818	98
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1817	99
LVI. Bankens afslutning utlöpt December 1816	100

## B. Specialräkningar.

I. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra banker	101
II. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra finansiella institutioner	102
III. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra ekonomiska institutioner	103
IV. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra sociala institutioner	104
V. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra kulturella institutioner	105
VI. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra vetenskapliga institutioner	106
VII. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra tekniska institutioner	107
VIII. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra konstnärliga institutioner	108
IX. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra religiösa institutioner	109
X. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra politiska institutioner	110
XI. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra internationella institutioner	111
XII. Räkning utöfver Bankens förhållande till andra andra institutioner	112

Bilaga till Finlands Landtdags  
Bankfullmäktiges berättelse för år  
1915.

Öfversigt

af

Finlands Banks ställning och  
verksamhet

under åren 1913—1915.

A. Allmänna räkningar.

	Sid.
I. Finlands Banks ställning ultimo December 1912 . . . .	4
II. » » » » » 1915 . . . .	6
III. Tablå utvisande Finlands Banks ställning vid utgången af hvarje kvartal åren 1913—1915 . . . . .	8
IV. Tablå öfver Bankens obegagnade sedelutgifningsrätt vid utgången af hvarje kvartal åren 1912—1915 . . . . .	10
V. Bankens kassabestånd vid utgången af åren 1913—1915 .	11
VI. Bankens kassaomsättning åren 1913—1915 . . . . .	12
VII. Resultatet af Bankens verksamhet åren 1913—1915 . . .	13
VIII. Vinstmedels räkning åren 1913—1915 . . . . .	14

B. Specialräkningar.

1. Räkning öfver Bankens förråd af finskt guldmynt. . . . .	16
2. Obligationsräkning . . . . .	17
3. Utländska korrespondenters räkning . . . . .	19
4. Diskonterade inhemska vaxlars räkning . . . . .	20
5. Hypotekslåneräkning . . . . .	21
6. Kassakreditivräkning . . . . .	22

7. Diskonterade utländska vaxlars räkning . . . . .	24
8. Protesterade inhemska » » . . . . .	25
9. Protesterade utländska » » . . . . .	25
10. Sedelräkning . . . . .	26
11. Postremissvaxlars räkning . . . . .	28
12. På kontoret i Petrograd ställda invisningars räkning . . . . .	28
13. Upp- och afskrifningsräkning . . . . .	29
14. Inkassovaxlars räkning . . . . .	29
15. Agioräkning . . . . .	30
16. Bankens grundfond . . . . .	30
17. Bankens reservfond . . . . .	30
18. Öppna depositioners räkning . . . . .	31
19. Bankens clearing-rörelse . . . . .	31
20. Osäkra och afskrifna fordringars räkning . . . . .	32

Finlands Banks ställning och

Verksamhet

under åren 1913-1915

A. Allmänna räkningar.

I. Finlands Banks ställning utgående December 1912 . . . . .	4
II. 1913 . . . . .	8
III. Tabell utvisande Finlands Banks ställning vid utgåendet af hvarje kvartal åren 1913-1915 . . . . .	8
IV. Tabell öfver Bankens öfverräknade sedelutsläppningar vid utgåendet af hvarje kvartal åren 1913-1915 . . . . .	10
V. Bankens kassabestånd vid utgåendet af åren 1913-1915 . . . . .	11
VI. Bankens kassomsättning åren 1913-1915 . . . . .	12
VII. Resultat af Bankens verksamhet åren 1913-1915 . . . . .	13
VIII. Vinstmedels räkning åren 1913-1915 . . . . .	14

B. Specialräkningar.

I. Räkning öfver Bankens förbehåll af finiskt guldmärke . . . . .	16
II. Obligationräkning . . . . .	17
III. Utländska korrespondenters räkning . . . . .	19
IV. Diskonterade inhemska vaxlars räkning . . . . .	20
V. Hypotekslämningsräkning . . . . .	21
VI. Kassaräkningsräkning . . . . .	22

Aktiva	
Metallisk kassa:	
finiskt guldmärke	23 830 200
svenskt guldmärke	2 071 842 82
utländska guld	7 088 307 97
guld hos utländska bankers	1 508 400 02
Finiskt silfvermärke	1 188 709 30
Obligationer & utländska mynt	32 138 807 87
Korrespondenters & utländska bankers räkningar	90 327 281 00
Bankens egna räkningar	3 040 282 80
Vaxlar & utländska mynt	74 493 870 48
Öfverräknade sedlar	4 418 228 28
Kassabestånd	40 000 00
Öfverräknade sedlar	28 851 00
Finiskt kopsamärke	682 288
Obligationer & finiskt mynt	14 212 22
Diverse räkningar	400 000
Protesterade inhemska vaxlar	880 300 12
Protesterade utländska vaxlar	220 000 00
Saldo af utgående räkningar	2 718 300 01
Bankens räkningar	100
Inbetalningar	2 718 300 01
<b>Summa</b>	<b>247 732 110 00</b>

Allmänna räkningar.

## I. Finlands Banks ställning

<b>Aktiva.</b>			
<i>Valuta för sedelutgifning.</i>			
Metallisk kassa:			
finskt guldmynt . . . . .	23,820,260	—	
ryskt och utländskt guldmynt . . . . .	3,071,843	82	
omyntadt guld . . . . .	7,056,597	97	
guld hos myntverket . . . . .	1,406,460	62	35,355,162 41
Finskt silfvermynt . . . . .			2,168,709 50
Obligationer å utländskt mynt . . . . .			23,153,807 87
Korrespondenter i utlandet . . . . .			60,392,161 68
Banksedlar och kuponger å utländskt mynt . . . . .			731,999 72
Vexlar å utländskt mynt . . . . .			5,940,928 67
			127,742,769 85
<i>Inhemsk utlåning.</i>			
Vexlar å finskt mynt . . . . .			74,493,870 48
Hypotekslån . . . . .			36,312,810 46
Kassakreditiv . . . . .			4,418,553 23
			115,225,234 17
<i>Öfriga tillgångar.</i>			
Omyntadt silfver . . . . .			40,056 61
Finskt kopparmynt . . . . .			88,851 95
Obligationer å finskt mynt . . . . .			682,059 —
Diverse räkningar . . . . .			14,275 55
Protesterade inhemska vexlar . . . . .			405,950 —
Protesterade utländska vexlar . . . . .			580,356 12
Saldo af upplupna räntor . . . . .			239,066 36
Bankfastigheter . . . . .	2,713,399	61	
Inventarier . . . . .	100	—	2,713,499 61
			4,764,115 20
Fmk			247,732,119 22

## ultimo December 1912.

<b>Passiva.</b>			
<i>Vid anfordran betalbara förbindelser.</i>			
Utelöpande sedlar . . . . .			117,498,127 —
» postremissvexlar . . . . .	316,956	57	
» invisningar på kontoret i Petrograd . . . . .	41,362	08	358,318 65
Upp- och afskrifningsräkn. med statsverket . . . . .	23,111,095	56	
» » » » andra . . . . .	4,713,167	94	27,824,263 50
Inkassovexlar . . . . .	123,051	14	
Statslåneannuiteter . . . . .	8,671	—	
Korrespondenter i utlandet . . . . .	785,551	03	
Diverse räkningar . . . . .	1,251,488	02	2,168,761 19
Reserverade vinstmedel . . . . .			2,370,000 —
			150,219,470 34
Grundfond . . . . .			25,000,000 —
Reservfond . . . . .	60,616,582	85	
Värdet af bankfastigheter och inventarier . . . . .	2,713,499	61	63,330,082 46
			88,330,082 46
Vinstmedel:			
för statsändamål eventuellt reserverade . . . . .			2,000,000 —
odisponerade . . . . .			7,182,566 42
			9,182,566 42
Valuta för sedelutgifning . . . . .	127,742,769	85	
derutöver eger Banken utgifva sedlar för . . . . .	40,000,000	—	167,742,769 85
Afgår: ofvan specificerade avista förbindelser . . . . .			150,219,470 34
å beviljade kassakreditiv inestående . . . . .	1,493,246	77	151,712,717 11
Obegagnad sedelutgifningsrätt Fmk . . . . .	16,080,052	74	
Fmk			247,732,119 22

## II. Finlands Banks ställning ultimo December 1915.

<b>Aktiva.</b>			
<i>Valuta för sedelutgifning.</i>			
Metallisk kassa:			
finskt guldmynt . . . . .	28,474,980	—	
ryskt och utländskt guldmynt . . . . .	13,568,799	37	
omyntadt guld . . . . .	596,526	47	
guld hos myntverket . . . . .	467	07	42,640,772 91
Finskt silfvermynt . . . . .			1,300,807 —
Obligationer å utländskt mynt . . . . .			65,850,918 78
Korrespondenter i utlandet . . . . .			253,648,259 98
Banksedlar och kuponger å utländskt mynt . . . . .			3,121,483 94
Vexlar å utländskt mynt . . . . .			4,643,496 31
			371,205,738 92
<i>Inhemsk utlåning.</i>			
Vexlar å finskt mynt . . . . .			51,697,031 59
Hypotekslån . . . . .			8,839,599 31
Kassakreditiv . . . . .			3,184,739 25
			63,721,370 15
<i>Öfriga tillgångar.</i>			
Obligationer i Tyskland . . . . .			10,391,241 99
Korrespondenter i Tyskland och Österrike . . . . .			22,504,532 86
Omyntadt silfver . . . . .			232,196 08
Finskt kopparmynt . . . . .			42,790 49
Obligationer å finskt mynt . . . . .			4,805,869 —
Diverse räkningar . . . . .			79,734 36
Protesterade inhemska vexlar . . . . .			—
Protesterade utländska vexlar . . . . .			—
Saldo af upplupna räntor . . . . .			615,060 48
Bankfastigheter . . . . .	3,642,532	99	
Inventarier . . . . .	100	—	3,642,632 99
			42,314,058 25
Fmk . . . . .			477,241,167 32

<b>Passiva.</b>			
<i>Vid anfordran betalbara förbindelser.</i>			
Utelöpande sedlar . . . . .			231,614,134 —
» postremissvexlar . . . . .	3,020,787	61	
» invisningar på kontoret i Petrograd . . . . .	333,387	99	3,354,175 60
Upp- och afskrifningsräkn. med statsverket . . . . .	9,074,086	93	
» » » » andra . . . . .	136,688,720	31	145,762,807 24
Inkassovexlar . . . . .	215,331	98	
Korrespondenter i utlandet . . . . .	1,868,677	82	
Diverse räkningar . . . . .	2,639,907	98	4,723,917 78
Reserverade vinstmedel . . . . .			200,000 —
			385,655,034 62
<i>Grundfond</i> . . . . .			25,000,000 —
<i>Reservfond</i> . . . . .	58,943,499	71	
Värdet af bankfastigheter och inventarier . . . . .	3,642,632	99	62,586,132 70
			87,586,132 70
<i>Vinstmedel:</i> för statsändamål eventuellt reserverade . . . . .			4,000,000 —
<i>Valuta för sedelutgifning</i>			
derutöfver eger Banken utgifva sedlar för . . . . .	371,205,738:	92	
	70,000,000:	—	441,205,738: 92
Afgår: ofvan specificerade avista förbindelser . . . . .	385,655,034:	62	
å beviljade kassakreditiv innestående . . . . .	1,749,460:	75	387,404,495: 37
Obegagnad sedelutgifningsrätt Fmk . . . . .	58,801,243:	55	
Fmk . . . . .			477,241,167 32



III. Tablå utvisande Finlands Banks ställning vid utgången af hvarje kvartal  
åren 1913—1915.

**Aktiva.**

År.	Dag.	Månad.	Valuta för sedelutgifning.				Inhemsk utlåning.	Öfriga tillgångar.
			Guld.	Finskt silfvermynt.	Utländska valutor.	Summa valuta för sedelutgifning.		
1912	31	December	35,355,162	2,168,710	90,218,898	127,742,770	115,225,234	4,764,115
	31	Mars	35,488,723	2,223,164	93,364,273	131,076,160	120,825,922	4,409,565
	»	Juni	35,724,155	1,941,127	91,400,506	129,065,788	119,562,554	4,527,136
	»	September	36,000,067	1,655,754	105,582,639	143,238,460	104,547,941	4,788,369
1913	31	December	36,127,093	2,156,369	108,287,570	146,571,032	110,005,278	4,034,475
	31	Mars	35,469,581	2,152,546	107,470,277	145,092,404	103,495,817	4,024,882
	»	Juni	40,469,496	1,835,624	108,003,046	150,308,166	102,680,704	4,420,658
	»	September	42,448,432	1,429,091	120,800,017	164,677,540	105,529,189	5,412,742
1914	31	December	42,674,099	1,666,183	115,554,413	159,894,695	90,633,851	38,752,333
	31	Mars	42,575,368	1,061,644	161,144,527	204,781,539	84,666,030	38,457,120
	»	Juni	42,622,347	1,046,851	214,606,274	258,275,472	79,524,902	38,070,077
	»	September	42,648,929	604,722	279,446,701	322,700,352	73,178,493	36,942,051
»	31	December	42,640,773	1,300,807	327,264,159	371,205,739	63,721,370	42,314,058

**Passiva.**

År.	Dag.	Månad.	Vid anfordran betalbara förbindelser.					Grund- och reservfon-der.	Vinst-medel.	
			Utelöpande sedlar.	Utelöpande postremissvexlar och invisningar på kontoret i Petrograd.	Upp-och-afskrifningsräkning.	Inkassovexlar, statslåneinlånet, utl. korrespondenter, diverse räkningar och disponerade vinstmedel.	Summa sedelstock.			Kreditiv i utlandet.
1912	31	December	117,498,127	358,319	27,824,263	4,538,761	150,219,470	—	88,330,082	9,182,566
1913	31	Mars	115,980,294	2,121,426	24,389,478	4,382,467	146,873,665	10,000,000	88,330,082	11,107,900
»	30	Juni	114,915,905	409,258	22,575,673	3,807,026	141,707,862	10,000,000	88,330,082	13,117,534
»	30	September	111,970,531	298,287	22,611,976	4,190,620	139,071,414	10,000,000	88,330,082	15,173,274
1914	31	December	113,003,612	482,410	26,391,895	3,246,380	143,124,297	10,000,000	93,230,337	14,256,152
	31	Mars	117,422,298	396,843	23,622,449	1,814,020	143,255,610	—	93,230,337	16,127,156
	»	Juni	118,113,600	466,250	25,005,160	2,435,316	146,020,326	—	93,230,337	18,158,865
	»	September	138,008,290	599,104	18,457,325	4,845,917	161,910,636	—	93,230,337	20,478,497
1915	31	December	141,724,276	982,719	23,416,364	10,224,659	176,348,018	—	96,799,578	16,133,282
	31	Mars	166,918,464	810,380	33,026,904	13,408,234	214,163,982	—	96,799,578	16,941,130
	»	Juni	180,806,187	1,368,347	60,589,277	17,250,161	260,013,972	—	96,799,578	19,056,901
	»	September	193,574,711	2,773,489	114,719,411	4,825,930	315,893,541	—	96,799,578	20,127,777
»	31	December	231,614,134	3,354,176	145,762,807	4,923,918	385,655,035	—	87,586,133	4,000,000

IV. Tablå öfver Bankens obegagnade sedelutgifningsrätt vid utgången af hvarje kvartal åren 1912—1915.

År	Månad	Bankens hela sedelutgifningsrätt.	Summa sedelstock.	Innestående å beviljade kassakreditiv.	Obegagnad sedelutgifningsrätt.
1911	ultimo December	186,036,848	154,857,770	1,848,064	29,331,014
»	» Mars	175,149,757	145,157,087	1,915,691	28,076,979
»	» Juni	164,750,147	139,751,813	1,505,159	23,493,175
»	» September	171,712,855	140,156,264	2,081,724	29,474,868
»	» December	167,742,770	150,219,470	1,493,247	16,030,053
»	» 1913 Mars	171,076,160	146,873,665	1,983,815	22,218,680
»	» » Juni	169,065,788	141,707,862	1,167,727	26,190,199
»	» » September	183,238,460	139,071,414	1,266,469	42,900,577
»	» » December	186,571,032	143,124,297	2,259,682	41,187,053
»	» » 1914 Mars	185,092,404	143,255,610	2,874,635	38,962,159
»	» » » Juni	190,308,166	146,020,326	3,282,572	41,005,268
»	» » » September	234,677,540	161,910,636	3,068,722	69,698,182
»	» » » December	229,894,695	176,348,018	3,129,830	50,416,847
»	» » » 1915 Mars	274,781,539	214,163,982	1,977,464	58,640,093
»	» » » » Juni	328,275,472	260,013,972	1,979,087	66,282,413
»	» » » » September	392,700,352	315,893,541	1,405,279	75,401,532
»	» » » » » December	441,205,739	385,655,035	1,749,461	53,801,243

V. Bankens kassabestånd vid utgången af åren 1913—1915.

	Ultimo Dec. 1913.	Ultimo Dec. 1914.	Ultimo Dec. 1915.
Finskt guldmynt . . . . .	Från 31,265,540:—	Från 28,496,210:—	Från 28,474,980:—
Ryskt och utländskt guldmynt . . . . .	» 4,026,298:31	» 13,470,388:18	» 13,568,799:37
Omyntadt guld . . . . .	» 822,910:84	» 706,887:17	» 596,526:47
» silver . . . . .	» 25,980:47	» 15,110:06	» 232,196:08
Finskt silfvermynt . . . . .	» 2,156,369:25	» 1,666,183:25	» 1,300,807:—
» kopparmynt . . . . .	» 66,855:97	» 142,939:38	» 42,790:49
Banksedlar och kuponger å utländskt mynt . . . . .	» 1,359,285:98	» 2,646,043:69	» 3,121,483:94
Bankens egna sedlar . . . . .	» 598,776,309:—	» 622,284,230:—	» 545,699,813:—
	Från 638,499,549:82	Från 669,427,991:73	Från 593,037,396:85



VIII. Vinstmedels räkning åren 1913 — 1915.

Ultimo December 1912 odisponerade . . . . .	Från 9,182,566: 42
År 1913 har från reserverade vinstmedel återförts . . . . .	Från 2,370,000: —
» » tillkomna . . . . .	» 8,256,151: 94
» 1914 » . . . . .	» 6,133,282: 35
	» 16,759,434: 29
	<u>Från 25,942,000: 71</u>
År 1913 till reservfonden öfverförda . . . . .	Från 4,552,566: 42
» » för statsändamål reserverade . . . . .	» 1,000,000: —
» 1914 till reservfonden öfverförda . . . . .	» 3,256,151: 94
» » för statsändamål reserverade . . . . .	» 1,000,000: —
» 1915 till reservfonden, för bankbyggnader använt belopp . . . . .	» 329,725: 02
» » till vinst- och förlusträkningen . . . . .	» 11,803,557: 33
	» 21,942,000: 71

som år 1914 för statsändamål eventuellt reserverats.

Behållning ultimo Dec. 1915 Från 4,000,000: —

Specialräkningar.

År	Stycken	Summa
1915	10,440,000	82,400,000
1914	1,280,000	14,800,000
1913	4,552,566	54,200,000
Summa	16,272,566	151,400,000

## 1. Räkning öfver Bankens förråd af finskt guldmynt.

	Stycken å 20 mark.	Stycken å 10 mark.	Summa.
	<i>Fmç.</i>	<i>Fmç.</i>	<i>Fmç.</i>
Myntverket levererat intill ultimo			
December år 1912. . . . .	45,170,000	10,840,000	56,010,000
» levererat » 1913. . . . .	4,280,000	3,960,000	8,240,000
Summa	49,450,000	14,800,000	64,250,000
Häraf utelöpande:			
ultimo December 1913 . . . . .	25,856,600	7,127,860	32,984,460
» » 1914 . . . . .	28,141,900	7,611,890	35,753,790
» » 1915 . . . . .	28,168,180	7,606,840	35,775,020
och i Banken inneliggande:			
ultimo December 1913 . . . . .	23,593,400	7,672,140	31,265,540
» » 1914 . . . . .	21,308,100	7,188,110	28,496,210
» » 1915 . . . . .	21,281,820	7,193,160	28,474,980

Omyntadt guld ultimo December 1912: i Banken . . . *Fmç.* 7,056,597: 97  
hos Myntverket. » 1,406,460: 62

Åren 1913—1915 tillkom genom Myntverket *Fmç.* 27,430: 14  
» » köpt från utlandet . . . » —  
» » nedsmält utländskt guld-  
mynt . . . . . » 681,966: 93

Åren 1913—1915 försäldt. . . . . » 358,712: 56  
» » Myntverket levererat finskt  
guldmynt. . . . . » 8,240,000: —

Omyntadt guld ultimo December 1915: i Banken . . . *Fmç.* 596,526: 47  
hos Myntverket. » 467: 07

## 2. Obligationsräkning.

	Debet.		Kredit.		Nedskattning.	
	<i>Fmç.</i>	<i>nl.</i>	<i>Fmç.</i>	<i>nl.</i>	<i>Fmç.</i>	<i>nl.</i>
Behållning ultimo December 1912 . . . . .	23,835,866	87	—	—	—	—
År 1913 . . . . .	192,584	37	714,485	27	378,258	48
» 1914 . . . . .	13,448,414	91	1,522,727	06	—	—
» 1915 . . . . .	64,675,394	50	18,084,971	82	403,788	25
Nedskattning enligt sista kolumnen	—	—	782,046	73	—	—
Behållning ultimo December 1915 . . . . .	—	—	81,048,029	77	—	—
Summa	102,152,260	65	102,152,260	65	782,046	73

Nästnämnda behållning bestod af:

obligationer å utländskt mynt . . . . .	Fmk 65,850,918: 78		
» » » » i Tyskland » . . . . .	10,391,241: 99		
» » finskt » . . . . .	4,805,869: —	Fmk 81,048,029: 77	
samt är placerad i:			
Finnska 3 1/2 % statslånen af 1895, 1901 & 1903 . . . . .	Fr.	577,500: —	
» 3 % statslånet » 1898 . . . . .	»	9,500: —	
» 3 1/2 % » » 1889 . . . . .	Rmk	36,000: —	
» 4 1/2 % » » 1909 . . . . .	»	163,200: —	
» 5 % » » 1915 . . . . .	£	111,023: -8	
Finlands Hypoteksfören. 4 % lån af 1887 & 1902 . . . . .	Rmk	367,740: —	
» » 4 1/2 % » » 1907 & 1909 . . . . .	»	1,615,545: —	
Städernas i Finland Hypotekskassas 4 % lån af 1895 & 1897 . . . . .	»	239,355: —	
Städernas i Finland Hypotekskassas 4 1/2 % lån af 1900 & 1903 . . . . .	»	358,830: —	
Förenings-Bankens i Finland 3 1/2 % lån af 1895 . . . . .	»	728,000: —	
Nordiska Aktiebankens 4 % lån af 1897 & 1898 . . . . .	»	208,575: —	
Helsingfors 4 1/2 % lån af 1892 . . . . .	Kr.	366,480: —	
» » » » 1909 . . . . .	Rmk	132,600: —	
Wiborgs » » » 1902 . . . . .	Kr.	138,600: —	
Ryska 4 % konsols af 1889 . . . . .	G. Rbl.	30,000: —	
» » guldlånen » 1890 & 1893 . . . . .	»	56,000: —	
» 3 1/2 % guldlånet » 1894 . . . . .	»	248,375: —	
» 5 % inrikes lånen af 1914 & 1915 . . . . .	Rbl.	1,314,000: —	
» 4 % statskassaförskrifn. af 1914 & 1915 . . . . .	»	12,245,000: —	



## 4. Diskonterade inhemska vaxlars räkning.

	Diskonterade.		Infriade.		Proteste- rade.		Till osäkra fordringar öfverförda.	
	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.
Ultimo Dec. 1912 i port- följ . . . . .	74,493,870	48	—	—	—	—	—	—
År 1913 . . . . .	389,901,764	03	385,051,038	31	624,559	01	—	—
» 1914 . . . . .	333,822,504	92	351,959,513	45	163,643	74	—	—
» 1915 . . . . .	241,608,251	16	250,285,104	49	45,500	—	—	—
Summa	1,039,826,390	59	987,295,656	25	833,702	75	—	—
Öfverförda till proteste- rade vaxlars räkn. » till osäkra fordr.	—	—	833,702	75	—	—	—	—
I portfölj ultimo Dec. 1915	—	—	51,697,031	59	—	—	—	—
Summa	1,039,826,390	59	1,039,826,390	59	—	—	—	—

	Ultimo Dec. 1913.		Ultimo Dec. 1914.		Ultimo Dec. 1915.	
	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.
Portföljbehållningen bestod af:						
Lokala vaxlar						
vid hufvudkontoret i Helsingfors . . . . .	21,188,386	96	15,273,097	47	11,582,502	82
» kontoret i Åbo . . . . .	4,211,139	82	3,419,231	81	1,604,815	35
» » » Björneborg . . . . .	7,323,738	26	8,772,144	31	13,456,427	84
» » » Nikolaistad . . . . .	2,820,998	84	1,459,836	61	895,422	18
» » » Uleåborg . . . . .	817,635	13	303,486	95	169,865	59
» » » Kuopio . . . . .	1,498,000	24	817,171	44	431,735	46
» » » Joensuu . . . . .	2,031,096	75	5,295,673	49	6,219,236	28
» » » Sordavala . . . . .	878,685	41	799,214	02	542,753	78
» » » Wiborg . . . . .	6,407,160	44	6,321,711	87	5,751,757	66
» » » St Michel . . . . .	1,232,906	86	606,779	94	159,734	62
» » » Tammerfors . . . . .	4,723,132	91	2,882,933	81	2,306,544	69
» » » Tavastehus . . . . .	611,938	72	505,109	40	254,199	01
» » » Jyväskylä . . . . .	780,753	50	1,253,543	68	1,701,653	24
» » » Kotka . . . . .	3,963,875	58	3,644,735	28	1,889,108	49
Remitterade . . . . .	20,230,587	77	9,064,714	84	4,731,274	58
Summa	78,720,037	19	60,419,384	92	51,697,031	59

## 5. Hypotekslåneräkning.

	Utgifna.		Inbetalda.		Till osäkra fordringar öfverförda.	
	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.
Utestående ultimo December 1912 . . . . .	36,312,810	46	—	—	—	—
År 1913 . . . . .	96,829,085	30	106,764,972	52	—	—
» 1914 . . . . .	90,738,623	12	91,328,550	53	—	—
» 1915 . . . . .	31,856,382	10	48,803,778	62	—	—
Summa	255,736,900	98	246,897,301	67	—	—
Öfverförda till osäkra fordringar . . . . .	—	—	—	—	—	—
Ultimo December 1915 utestående . . . . .	—	—	8,839,599	31	—	—
Summa	255,736,900	98	255,736,900	98	—	—

	Ultimo Dec. 1913.		Ultimo Dec. 1914.		Ultimo Dec. 1915.	
	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.	Fmg.	ni.
Hypotekslån utestodo:						
vid hufvudkontoret i Helsingfors . . . . .	16,612,137	09	16,804,149	83	6,343,784	31
» kontoret i Åbo . . . . .	2,352,880	—	2,548,180	—	890,300	—
» » » Björneborg . . . . .	74,450	—	132,650	—	30,450	—
» » » Nikolaistad . . . . .	355,500	—	455,850	—	185,750	—
» » » Uleåborg . . . . .	281,200	—	258,850	—	14,750	—
» » » Kuopio . . . . .	291,140	—	321,030	—	132,050	—
» » » Joensuu . . . . .	11,420	—	12,720	—	21,170	—
» » » Sordavala . . . . .	409,170	—	672,235	—	353,060	—
» » » Wiborg . . . . .	1,788,516	15	1,725,001	—	159,935	—
» » » St Michel . . . . .	193,990	—	256,390	—	145,050	—
» » » Tammerfors . . . . .	3,458,230	—	2,041,600	—	202,550	—
» » » Tavastehus . . . . .	15,940	—	34,400	—	30,100	—
» » » Jyväskylä . . . . .	206,600	—	206,290	—	16,500	—
» » » Kotka . . . . .	325,750	—	317,650	—	314,150	—
Summa	26,376,923	24	25,786,995	83	8,839,599	31

	Ultimo Dec. 1913.		Ultimo Dec. 1914.		Ultimo Dec. 1915.	
	Fmg.	74.	Fmg.	74.	Fmg.	74.
Säkerheten för hypotekslånen utgjordes af:						
Guld och silfver . . . . .	200	—	200	—	450	—
Obligationer och bankdepositionsbevis . . . . .	9,196,399	51	9,020,306	69	2,552,914	27
Aktier . . . . .	7,264,611	36	6,513,463	07	1,783,820	—
Intecknade skuldsedlar . . . . .	9,915,712	37	10,253,026	07	4,502,415	04
Varor m. m. . . . .	—	—	—	—	—	—
Summa	26,376,923	24	25,786,995	83	8,839,599	31

## 6. Kassakreditivräkning.

	Beviljadt be- lopp ultimo December.		Uttagning.		Insättning.		Till osäkra fordringar överförda.		Utestående ultimo December.	
	Fmg.	74.	Fmg.	74.	Fmg.	74.	Fmg.	74.	Fmg.	74.
År 1912 . . . . .	5,911,800	—	—	—	—	—	—	—	4,418,553	23
» 1913 . . . . .	7,168,000	—	62,072,931	67	61,583,166	98	—	—	4,908,317	92
» 1914 . . . . .	7,557,300	—	70,476,845	82	70,957,693	77	—	—	4,427,469	97
» 1915 . . . . .	4,934,200	—	31,276,564	18	32,519,294	90	—	—	3,184,739	25

	Ultimo Dec. 1913.		Ultimo Dec. 1914.		Ultimo Dec. 1915.	
	Fmg.	74.	Fmg.	74.	Fmg.	74.
Utestående kassakreditivbelopp: vid hufvudkontoret i Helsingfors . . . . .	1,567,661	07	771,168	34	219,132	22
» kontoret i Abo . . . . .	470,500	—	294,500	—	298,100	—
» » » Björneborg . . . . .	26,100	—	10,000	—	5,500	—
» » » Nikolaistad . . . . .	21,500	—	19,000	—	19,025	96
» » » Uleåborg . . . . .	—	—	—	—	—	—
» » » Kuopio . . . . .	27,865	71	164,496	63	107,813	24
» » » Joensuu . . . . .	14,400	—	8,000	—	—	—
» » » Sordavala . . . . .	569,401	19	634,883	05	408,478	82
» » » Wiborg . . . . .	1,808,664	95	2,146,646	95	1,820,854	01
» » » St Michel . . . . .	95,600	—	120,250	—	97,885	—
» » » Tammerfors . . . . .	200,125	—	90,525	—	—	—
» » » Tavastehus . . . . .	—	—	—	—	—	—
» » » Jyväskylä . . . . .	7,300	—	27,100	—	—	—
» » » Kotka . . . . .	99,200	—	140,900	—	207,950	—
Summa	4,908,317	92	4,427,469	97	3,184,739	25

	Ultimo Dec. 1913.		Ultimo Dec. 1914.		Ultimo Dec. 1915.	
	Fmg.	74.	Fmg.	74.	Fmg.	74.
Säkerheten för kreditiven utgjordes af:						
Obligationer och bankdepositionsbevis . . . . .	1,100,300	—	2,810,900	—	2,395,900	—
Aktier . . . . .	825,400	—	809,100	—	672,000	—
Intecknade skuldsedlar . . . . .	5,242,300	—	3,937,300	—	1,866,300	—
Summa	7,168,000	—	7,557,300	—	4,934,200	—



## Bankens räntesatser under åren 1913—1915.

	6, 6 1/2 och 7	%	till 24 Novemb. 1913,
derefter	5 1/2, 6 och 6 1/2	%	» 31 Mars 1914,
»	5, 5 1/2 och 6	%	» 3 Augusti »
»	7, 7 1/2 och 8	%	» 5 Septemb. »
»	6, 6 1/2 och 7	%	» 9 Januari 1915,
»	5 1/2, 6 och 6 1/2	%	»

Inträdesafgiften för Kassakreditiv har utgjort 1/2 % för år.

## 7. Diskonterade utländska vaxlars räkning.

	Diskonte- rade.		Remitterade och försålda.		Proteste- rade.	
	Fm.:	%	Fm.:	%	Fm.:	%
Ultimo December 1912 i portfölj	5,940,928	67	—	—	—	—
År 1913 . . . . .	84,322,251	28	74,130,089	70	—	—
» 1914 . . . . .	86,818,452	03	97,750,343	61	5,209	34
» 1915 . . . . .	36,149,558	76	36,645,816	78	56,235	—
Summa	213,231,190	74	208,526,250	09	61,444	34
Öfverförda till protesterade ut- ländska vaxlar . . . . .	—	—	61,444	34	—	—
Behållning ultimo December 1915	—	—	4,643,496	31	—	—

## 8. Protesterade inhemska vaxlars räkning.

	Proteste- rade.		Infriade.		Till osäkra fordringar öfverförda.	
	Fm.:	%	Fm.:	%	Fm.:	%
Ultimo December 1912 utestående .	405,950	—	—	—	—	—
År 1913 . . . . .	624,559	01	485,329	72	508,429	29
» 1914 . . . . .	163,643	74	152,902	25	47,491	49
» 1915 . . . . .	45,500	—	16,300	—	29,200	—
Summa	1,239,652	75	654,531	97	585,120	78
Till osäkra fordringar öfverförda . .	—	—	585,120	78	—	—
Utestående ultimo December 1915 .	—	—	—	—	—	—

## 9. Protesterade utländska vaxlars räkning.

	Proteste- rade.		Infriade.		Till osäkra fordringar öfverförda.	
	Fm.:	%	Fm.:	%	Fm.:	%
Ultimo December 1912 utestående .	580,356	12	—	—	—	—
År 1913 . . . . .	—	—	51,606	21	1,251	78
» 1914 . . . . .	5,209	34	1,856	66	530,850	81
» 1915 . . . . .	56,235	—	56,235	—	—	—
Summa	641,800	46	109,697	87	532,102	59
Till osäkra fordringar öfverförda . .	—	—	532,102	59	—	—
Utestående ultimo December 1915 .	—	—	—	—	—	—

10. Sedelräkning.  
a) Sedlar å marks valör.

	Stycken å 1 mark.	Stycken å 3 mark.	Stycken å 5 mark.	Stycken å 10 mark.	Stycken å 12 mark.	Stycken å 20 mark.	Stycken å 40 mark.	Stycken å 50 mark.	Stycken å 100 mark.	Stycken å 500 mark.	Stycken å 1000 mark.	Summa Fmk.
Ansvarssumma ultimo December 1912 . . . . .	79,908	52,686	5,957,112	3,412,350	8,257	3,215,470	232	1,030,518	452,157	271,956	307,968	669,252,390
År 1913 tillverkade . . . . .	—	—	3,405,000	1,664,000	—	—	—	—	648,000	—	—	98,465,000
» 1914 » . . . . .	—	—	—	886,000	—	—	—	—	1,015,500	—	—	110,410,000
» 1915 » . . . . .	4,800,000	—	3,264,000	—	3,213,500	—	—	—	—	—	—	86,390,000
Summa . . . . .	4,879,908	52,686	12,626,112	5,962,350	8,257	6,428,970	232	1,030,518	2,115,657	271,956	307,968	963,517,390
År 1913 förbrända . . . . .	—	3	1,981,600	1,013,400	3	669,401	—	103,100	83,700	6,695	5,844	56,146,565
» 1914 » . . . . .	1	30	2,031,700	1,063,700	7	690,502	—	125,600	93,900	5,991	4,910	58,181,215
» 1915 » . . . . .	1	4	2,098,200	1,191,600	3	780,503	—	150,700	160,104	5,044	8,000	72,084,509
» 1913—1915 insatta i sedelvitriinen . . . . .	2	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	202
Ansvarssumma ultimo December 1915 . . . . .	4,879,904	52,649	6,514,612	2,698,650	8,244	4,288,564	232	651,118	1,777,951	254,226	289,214	777,104,899
Summa . . . . .	4,879,908	52,686	12,626,112	5,962,350	8,257	6,428,970	232	1,030,518	2,115,657	271,956	307,968	963,517,390
Af nästberörda an- svarssumma funnos ultimo December 1915:	1,359,425	62	2,851,658	257,135	89	2,201,112	2	240,623	1,145,474	224,508	244,650	545,695,189
i Banken . . . . .	3,520,479	52,587	3,662,954	2,436,515	8,155	2,087,452	230	410,495	632,477	29,718	44,564	231,409,710
i allmänna rörelsen . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

b) Sedlar å rubels valör.

	Stycken å 3 rubel.	Stycken å 5 rubel.	Stycken å 10 rubel.	Stycken å 25 rubel.	Summa Fmk.
Bankens ansvarssumma ultimo Dec. 1912 . . . . .	8,548	2,355	763	289	209,096
År 1913—1915 förbrända . . . . .	4	—	—	—	48
Återstående ansvarssum- ma ultimo Dec. 1915 . . . . .	8,544	2,355	763	289	209,048
hvaraf i Banken . . . . .	17	4	1	43	4,624
och i allmänna rörelsen . . . . .	8,527	2,351	762	246	204,424

Öfversigt af Bankens sedelemission vid utgången  
af åren 1912—1915.

Ultimo December	Bankens hela ansvarssum- ma för sedlar å marks och ru- bels valör.	Af totalbeloppet sedlar funnos:	
		I banken.	I rörelsen.
	Fmk.	Fmk.	Fmk.
1912 . . . . .	669,461,486	551,963,359	117,498,127
» 1913 . . . . .	711,779,921	598,776,309	113,003,612
» 1914 . . . . .	764,008,506	622,284,230	141,724,276
» 1915 . . . . .	777,313,947	545,699,813	231,614,134
Kostnaderna för sedeltillverkningen utgjorde år 1912 . . . . .	Fmk.	228,586:	40
» 1913 . . . . .	»	206,816:	25
» 1914 . . . . .	»	246,953:	68
» 1915 . . . . .	»	213,129:	42

## II. Postremissvexlars räkning.

	Utställda.		Inlösta.	
	Fmk	‰	Fmk	‰
Ultimo December 1912 utelöpande .	316,956	57	—	—
År 1913 . . . . .	38,153,127	63	38,051,831	57
» 1914 . . . . .	50,514,696	85	49,988,594	47
» 1915 . . . . .	61,216,468	89	59,140,036	29
Summa	150,201,249	94	147,180,462	33
Utelöpande ultimo December 1915 .	—	—	3,020,787	61

## 12. På kontoret i Petrograd ställda invisningars räkning.

	Utställda.		Inlösta.	
	Fmk	‰	Fmk	‰
Ultimo December 1912 utelöpande .	41,362	08	—	—
År 1913 . . . . .	6,809,438	08	6,786,643	06
» 1914 . . . . .	4,544,879	52	4,570,672	90
» 1915 . . . . .	4,897,097	14	4,602,072	87
Summa	16,292,776	82	15,959,388	83
Utelöpande ultimo December 1915 .	—	—	333,387	99

## 13. Upp- och afskrifningsräkning.

	Insättning.		Uttagning.	
	Fmk	‰	Fmk	‰
<b>a) med Statsverket.</b>				
Innestående ultimo December 1912 . .	23,111,095	56	—	—
År 1913 . . . . .	94,548,151	05	96,996,646	91
» 1914 . . . . .	86,640,524	46	98,581,986	88
» 1915 . . . . .	124,585,931	69	124,232,982	04
Summa	328,885,702	76	319,811,615	83
Innestående ultimo December 1915 . .	—	—	9,074,086	93
<b>b) med andra.</b>				
Innestående ultimo December 1912 . .	4,713,167	94	—	—
År 1913 . . . . .	449,834,707	54	448,818,580	25
» 1914 . . . . .	443,427,761	91	434,461,830	38
» 1915 . . . . .	614,716,551	50	492,723,057	95
Summa	1,512,692,188	89	1,376,003,468	58
Innestående ultimo December 1915 . .	—	—	136,688,720	31

## 14. Inkassovexlars räkning.

	Inkasserade.		Deponenter godtgjorda.	
	Fmk	‰	Fmk	‰
Innestående ultimo December 1912 . .	123,051	14	—	—
Ar 1913 . . . . .	16,909,472	74	16,908,126	66
» 1914 . . . . .	14,053,869	25	14,048,226	37
» 1915 . . . . .	20,351,648	71	20,266,356	83
Summa	51,438,041	84	51,222,709	86
Innestående ultimo December 1915 . .	—	—	215,331	98

## 15. Agioräkning.

	År 1913.		År 1914.		År 1915.	
	<i>Fmk.</i>	<i>kl.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>kl.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>kl.</i>
Vinst på obligationsräkning . . . . .	33,842	79	22,853	69	130,129	63
» » utländska kontokuranters räkning m. m. . . . .	505,135	67	2,503,404	22	6,460,505	63
» » guld och silver . . . . .	10,674	84	3,471	75	18,832	54
Summa	549,653	30	2,529,729	66	6,609,467	80
Förlust på obligationer genom nedskattning af deras bokföringsvärde . . . .	378,258	48	—	—	403,788	25
Kursförlust å rysk valuta . . . . .	—	—	4,036,724	12	35,713,756	03

## 16. Bankens grundfond.

Fonden är sedan år 1901 oförändrad . . . . . *Fmk.* 25,000,000: —

## 17. Bankens reservfond.

Reservfonden utgjorde ultimo Dec. 1912 . . . . .	<i>Fmk.</i> 63,330,082: 46
År 1913 öfverförts från vinstmedlen . . . . .	<i>Fmk.</i> 4,552,566: 42
» 1914 » » » . . . . .	3,256,151: 94 » 7,808,718: 36
Af Bankens nettovinst har öfverförts motvärdet för inköpta och nybygda bankfastigheter:	
År 1913 . . . . .	<i>Fmk.</i> 403,256: 98
» 1914 . . . . .	» 368,657: 69
» 1915 . . . . .	» 329,725: 02 » 1,101,639: 69
	<i>Fmk.</i> 72,240,440: 51
År 1913 afskrifvits å Bankens fastigheter <i>Fmk.</i> 55,568: 65	
» 1914 » » » » » . . . . .	» 55,568: 65
» 1915 » » » » » . . . . .	» 61,369: 01
	<i>Fmk.</i> 172,506: 31
» » öfverförts till vinst- och förlusträkningen . . . . .	» 9,481,801: 50 » 9,654,307: 81
Behållning ultimo Dec. 1915 <i>Fmk.</i> 62,586,132: 70	
Häri ingår värdet af bankfastigheter och inventarier med » 3,642,632: 99	
Återstoden utgör . . . . .	» 58,943,499: 71

## 18. Öppna depositioners räkning.

	Insättning.		Uttagning.	
	<i>Fmk.</i>	<i>kl.</i>	<i>Fmk.</i>	<i>kl.</i>
Innestående ultimo December 1912 . . . . .	9,936,141	07	—	—
År 1913 . . . . .	696,814	41	378,361	46
» 1914 . . . . .	9,758,182	72	2,180,415	71
» 1915 . . . . .	3,244,133	95	1,210,900	—
Summa	23,635,272	15	3,769,677	17
Innestående ultimo December 1915 . . . . .	—	—	19,865,594	98

## 19. Bankens clearing-rörelse.

År	Antal postremissvexlar och checker.	Belopp.	
		<i>Fmk.</i>	<i>kl.</i>
År 1913 . . . . .	86,461	197,498,618	86
» 1914 . . . . .	89,162	207,167,250	49
» 1915 . . . . .	107,988	342,468,523	59
Summa	283,611	747,134,392	94

## 20. Osäkra och afskrifna fordringsars räkning.

## a) Osäkra fordringar.

	Hypoteks-lån.		Kassakre-ditiv.		Inhemska vaxlar.		Utländska vaxlar.		Diverse fordringar.		Summa.	
	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.
Ultimo December 1912 utestående . . . . .	340,473	32	5,223	73	1,036,570	30	280,145	11	1,800,216	68	3,462,629	14
År 1913 tillkomna . . . . .	—	—	—	—	508,429	29	1,251	78	—	—	509,681	07
» 1914 » . . . . .	—	—	—	—	47,491	49	530,850	81	—	—	578,342	30
» 1915 » . . . . .	—	—	—	—	29,200	—	—	—	—	—	29,200	—
Summa . . . . .	340,473	32	5,223	73	1,621,691	08	812,247	70	1,800,216	68	4,579,852	51
År 1913 inbetalda . . . . .	—	—	—	—	6,978	61	800	—	—	—	7,778	61
» 1914 » . . . . .	4,660	54	—	—	32,613	24	25,938	41	—	—	63,212	19
» 1915 » . . . . .	307	32	—	—	32,643	19	3,352	68	—	—	36,303	19
» 1913 afskrifna . . . . .	—	—	—	—	50,083	17	21,793	83	—	—	71,877	—
» 1914 » . . . . .	120,149	92	—	—	83,946	63	—	—	—	—	204,096	55
» 1915 » . . . . .	—	—	—	—	27,067	58	—	—	—	—	27,067	58
Utestående ultimo December 1915 . . . . .	215,355	54	5,223	73	1,388,858	66	760,362	78	1,800,216	68	4,169,517	39
Summa . . . . .	340,473	32	5,223	73	1,621,691	08	812,247	70	1,800,216	68	4,579,852	51

## b) Afskrifna fordringar.

	Hypoteks-lån.		Kassakre-ditiv.		Inhemska vaxlar.		Utländska vaxlar.		Diverse fordringar.		Summa.	
	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.
År 1913 från osäkra fordringar afskrifna . . . . .	—	—	—	—	50,083	17	21,793	83	—	—	71,877	—
» 1914 » » . . . . .	120,149	92	—	—	83,946	63	—	—	—	—	204,096	55
» 1915 » » . . . . .	—	—	—	—	27,067	58	—	—	—	—	27,067	58
Summa . . . . .	120,149	92	—	—	161,097	38	21,793	83	—	—	303,041	13

Bankens förluster under åren 1913—1915 utgjordes således af:

	Hypoteks-lån.		Kassakre-ditiv.		Inhemska vaxlar.		Utländska vaxlar.		Diverse fordringar.		Summa.	
	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.	Frnf.	7li.
År 1913 till osäkra fordringar öfverförda . . . . .	—	—	—	—	508,429	29	1,251	78	—	—	509,681	07
» 1914 » » . . . . .	—	—	—	—	47,491	49	530,850	81	—	—	578,342	30
» 1915 » » . . . . .	—	—	—	—	29,200	—	—	—	—	—	29,200	—
Summa . . . . .	—	—	—	—	585,120	78	532,102	59	—	—	1,117,223	37

№	Название	Год	Издатель	Цена	Кол-во	Примечание	Сумма
1012	Сборник	1912	Издательство	100	100		10000
1013	Сборник	1913	Издательство	150	150		22500
1014	Сборник	1914	Издательство	200	200		40000
1015	Сборник	1915	Издательство	250	250		62500
1016	Сборник	1916	Издательство	300	300		90000
1017	Сборник	1917	Издательство	350	350		122500
1018	Сборник	1918	Издательство	400	400		160000
1019	Сборник	1919	Издательство	450	450		202500
1020	Сборник	1920	Издательство	500	500		250000
1021	Сборник	1921	Издательство	550	550		302500
1022	Сборник	1922	Издательство	600	600		360000
1023	Сборник	1923	Издательство	650	650		422500
1024	Сборник	1924	Издательство	700	700		490000
1025	Сборник	1925	Издательство	750	750		562500
1026	Сборник	1926	Издательство	800	800		640000
1027	Сборник	1927	Издательство	850	850		722500
1028	Сборник	1928	Издательство	900	900		810000
1029	Сборник	1929	Издательство	950	950		902500
1030	Сборник	1930	Издательство	1000	1000		1000000

Helsingfors 1916, Finska Litteratursällskapets tryckeri.

Удостоверение